

Manual do Operador

Placa vibratória

BPU

2540, 3050, 3750



Modelo	BPU
Documento	5000203079
Edição	01.2020
Versão	15
Idioma	pt

Copyright © 2020 Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG

Printed in Germany

Todos os direitos reservados, principalmente os direitos autorais mundiais, direito de reprodução e direito de divulgação.

Este impresso pode ser utilizado pelo receptor apenas para o fim previsto. Ele não pode de nenhuma forma, sem prévio acordo por escrito, ser parcial ou integralmente reproduzido ou traduzido.

Cópias ou tradução, mesmo que parciais, apenas com autorização por escrito da Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG.

Qualquer infração contra as determinações legais, especialmente com relação à proteção dos direitos autorais serão processadas legalmente.

A Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG trabalha permanentemente na melhoria de seus produtos no âmbito do desenvolvimento técnico. Portanto, nos reservamos ao direito de fazer mudanças em ilustrações e descrições contidas nesta documentação, sem que incorra responsabilidade por alterações em máquinas já entregues.

Erros de exceção.

A máquina do título pode apresentar equipamentos especiais (opções).



Fabricante

Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG

Wackerstraße 6

Reichertshofen D-85084

www.wackerneuson.com

Tel.: +4984533403200

E-Mail: service-LE@wackerneuson.com

Manual do Operador original

1	Prefácio	5
2	Introdução	6
2.1	Uso do Manual do Operador	6
2.2	Local de conservação do Manual do Operador.....	6
2.3	Prescrições para prevenção de acidentes.....	6
2.4	Informações adicionais	6
2.5	Público-alvo	6
2.6	Definição dos símbolos.....	6
2.7	Wacker Neuson Contato.....	7
2.8	Limitação da responsabilidade	7
2.9	Identificação do equipamento.....	7
3	Segurança	8
3.1	Princípio.....	8
3.2	Responsabilidade do empregador.....	8
3.3	Obrigações do empregador	9
3.4	Qualificação dos funcionários.....	9
3.5	Riscos residuais.....	9
3.6	Indicações gerais de segurança	9
3.7	Indicações de segurança específicas - Placas vibratórias	10
3.8	Indicações gerais de segurança - Motores de combustão	12
3.9	Indicações gerais de segurança - Combustíveis	12
3.10	Manutenção	13
3.11	Equipamentos de proteção individual pessoais.....	13
3.12	Instalações de segurança.....	14
3.13	Conduta em situações de perigo	14
4	Etiquetas de segurança e informação	15
5	Montagem e função	17
5.1	Lista de componentes fornecidos	17
5.2	Área de aplicação	17
5.3	Descrição compacta	17
6	Componentes e elementos de operação	18
6.1	Componentes	18
6.2	Elementos de operação.....	19
7	Transporte	20
7.1	Carregamento e transporte.....	20
7.2	Transportar a máquina para o canteiro de obras	22
8	Operação e funcionamento	23
8.1	Antes de ligar o equipamento	23
8.2	Instruções para a operação	23
8.3	Ligando o equipamento	24
8.4	Funcionamento	25
8.5	Desligando o equipamento	25
9	Manutenção	26
9.1	Tabela de manutenção	27
9.2	Serviços de manutenção	27
10	Eliminando distúrbios e falhas	34
10.1	Tabela de distúrbios e falhas.....	34

11	Acessórios	35
12	Dados técnicos	36
12.1	BPU2540	36
12.2	BPU3050	37
12.3	BPU3750	38
12.4	Motor de combustão	39
	Declaração de conformidade para a União Europeia	40

1 Prefácio

Este Manual do Operador contém informações importantes e procedimentos para a operação econômica e segura desta máquina Wacker Neuson. Leitura cuidadosa, a compreensão e a observação ajudará a evitar riscos, reduzir custos de reparação e tempo de inatividade, e assim aumentar a disponibilidade da máquina e sua vida útil.

Este Manual do Operador não serve como Instrução de Manutenção e Reparo. Tais trabalhos só poderão ser realizados pela Assistência Técnica Wacker Neuson e/ou pelo pessoal especializado autorizado. A máquina Wacker Neuson deve ser operada e submetida à manutenção de acordo com as informações contidas neste manual do operador. Sua utilização para finalidades não especificadas ou a manutenção inadequada podem causar situações de perigo. Por isso, o manual do operador deve estar permanentemente disponível no local de uso da máquina.

Peças defeituosas do equipamento deverão ser trocadas imediatamente!

Em caso de perguntas a respeito da operação ou manutenção, um contato da Wacker Neuson está disponível a qualquer momento.

2 Introdução

2.1 Uso do Manual do Operador

Este Manual do Operador deve ser considerado peça integrante do equipamento, e deve ser conservado de forma segura ao longo de toda sua vida útil. Este Manual do Operador deve ser entregue a todo usuário ou futuro proprietário do equipamento.

2.2 Local de conservação do Manual do Operador

Este Manual do Operador deve ser considerado peça integrante do equipamento e deve ser mantido junto à máquina, sempre à disposição dos usuários.

Em caso de perda ou caso seja necessário um segundo exemplar deste Manual do Operador, há duas possibilidades para obtenção de um exemplar de reposição:

- Download da Internet - www.wackerneuson.com
- Wacker Neuson Entrar em contato conosco.

2.3 Prescrições para prevenção de acidentes

Adicionalmente às observações e indicações de segurança neste Manual do Operador, devem seguir as prescrições para prevenção de acidentes locais e à regulamentação nacional de segurança no trabalho.

2.4 Informações adicionais

Este Manual do Operador é válido para diversos tipos de equipamentos de uma linha de produtos. Por este motivo algumas ilustrações podem divergir levemente da aparência de seu equipamento. Além disso, podem constar descrições de componentes que não são parte de seu equipamento.

As informações constantes neste Manual do Operador baseiam-se em equipamentos produzidos até a data de sua impressão. Wacker Neuson reserva-se o direito de fazer mudanças nestas informações sem aviso prévio.

Deve-se garantir a inclusão imediata de possíveis alterações ou emendas por parte do fabricante neste Manual do Operador.

2.5 Público-alvo

Pessoas que trabalham com este equipamento devem receber treinamento regularmente a respeito dos riscos inerentes ao manuseio do equipamento.

Este guia destina-se às seguintes pessoas:

Operadores:

Estas pessoas receberam instruções a respeito do equipamento e foram informadas sobre possíveis perigos associados ao seu manuseio inadequado.

Especialistas:

Estas pessoas possuem formação específica, e também conhecimentos e experiência adicionais. Elas são capacitadas a julgar as tarefas que lhes foram delegadas e a reconhecer possíveis perigos.

2.6 Definição dos símbolos

Este Manual do Operador contém recomendações de segurança especialmente destacadas das categorias: **PERIGO**, **AVISO**, **CUIDADO** e **OBSERVAÇÃO**.

Antes de quaisquer trabalhos com e no equipamento, as observações e indicações de segurança devem ter sido lidas e compreendidas. Todas as observações e indicações de segurança deste Manual do Operador também devem ser repassadas ao pessoal da manutenção e do transporte.

PERIGO

Esta combinação de símbolos e significados aponta para situações de risco que, se não forem evitadas, causam a morte ou lesões graves.

AVISO

Esta combinação de símbolos e significados aponta para situações de risco que, se não forem evitadas, podem levar à morte ou lesões graves.

**CUIDADO**

Esta combinação de símbolos e significados aponta para possíveis situações de risco que, se não forem evitadas, podem causar lesões leves e danos ao equipamento.

OBSERVAÇÃO

Informações complementares.

2.7 Wacker Neuson Contato

O contato Wacker Neuson será, dependendo do país, uma Assistência Técnica Wacker Neuson, uma filial Wacker Neuson ou um revendedor Wacker Neuson.

Na internet sob www.wackerneuson.com.

2.8 Limitação da responsabilidade

As seguintes violações isentam a Wacker Neuson de quaisquer responsabilidades por danos físicos e materiais:

- A inobservância deste Manual do Operador.
- Uso para fins indevidos.
- Uso por pessoal não treinado.
- Uso de peças de reposição e acessórios não permitidos.
- Aplicações para outros fins que não os previstos.
- Modificações estruturais de qualquer natureza.
- Inobservância das “Condições Gerais de Venda” (AGB).

2.9 Identificação do equipamento**Dados da placa de identificação**

A placa de identificação contém dados que identificam seu equipamento de forma inequívoca. Estas informações podem ser exigidas para o pedido de peças de reposição e para consultas sobre situações técnicas.

- Insira os dados do equipamento na seguinte tabela:

Designação	Seus dados
Grupo e tipo	
Ano de fabricação	
Nº da máquina	
Número da versão	
Nº do artigo	

3 Segurança

OBSERVAÇÃO

Leia e siga todas as observações indicações de segurança contidas neste Manual do Operador. A inobservância destas instruções podem levar a choques elétricos, queimaduras e/ou lesões graves, bem como a danos ao equipamento e/ou outros danos materiais. Guarde as indicações de segurança para futuras consultas.

3.1 Princípio

Status tecnológico

O equipamento foi construído seguindo as regras técnicas de segurança reconhecidas e os mais recentes progressos tecnológicos. Ainda assim, o manuseio inadequado do equipamento pode colocar em risco a saúde e a vida do operador e de terceiros, e/ou causar danos ao equipamento e a outros materiais.

Utilização para os fins previstos

O equipamento só pode ser utilizado para os seguintes fins:

- Compactação de solos.
- Compactação de asfalto.
- Compactação de blocos de calçamento.

O equipamento NÃO pode ser utilizado para os seguintes fins:

- Compactação de solos muito coesos.
- Compactação de solos congelados.
- Compactação de solos duros, não compactáveis.
- Compactação de solos instáveis.

O uso adequado inclui a observação de todas as instruções e indicações de segurança deste Manual do Operador, e o atendimento a todas as instruções de manutenção e conservação.

Todo e qualquer uso além dos especificados acima será considerado inadequado. Danos resultantes de uso inadequado isentam o fabricante de qualquer responsabilidade e implicam na perda da garantia. O risco corre por conta exclusivamente do empregador.

Modificações estruturais

É proibida a realização de quaisquer mudanças estruturais no equipamento sem a prévia autorização por escrito do fabricante. Mudanças estruturais sem autorização prévia podem colocar em risco o operador do equipamento e/ou terceiros, e também danos ao próprio equipamento.

Mudanças estruturais sem autorização prévia também isentam o fabricante da responsabilidade e dos termos da garantia.

Uma modificação estrutural é caracterizada por:

- Abertura do equipamento e remoção permanente de componentes.
- Montagem de componentes não originais da Wacker Neuson ou que não apresentem qualidade e concepção equivalente à de peças originais.
- Uso de quaisquer tipos de acessórios não originais da Wacker Neuson.

Peças de reposição ou acessórios originais da Wacker Neuson podem ser montados com segurança, na internet sob www.wackerneuson.com.

3.2 Responsabilidade do empregador

Empregador é a pessoa que usa o equipamento para fins econômicos ou comerciais ou delega seu uso para terceiros, assumindo durante o uso a responsabilidade pelo produto em relação à segurança dos funcionários ou de terceiros.

O empregador deve assegurar aos funcionários o livre acesso ao Manual do Operador do equipamento, e certificar-se de que foi lido e compreendido pelo operador.

Mantenha este Manual do Operador sempre disponível para consultas junto ao equipamento ou ao local de sua utilização.

Entregue este Manual do Operador a todo novo operador ou novo proprietário do equipamento.

Observe também as regulamentações, normas e diretrizes nacionais específicas para prevenção de acidentes e proteção ambiental. Complemente o Manual do Operador com instruções para atender a diretrizes de segurança gerais, corporativas, oficiais ou nacionais.

3.3 Obrigações do empregador

- Conhecer e aplicar a regulamentação vigente de segurança do trabalho.
- Fazer o levantamento dos perigos decorrentes das condições de trabalho no local da aplicação, em uma avaliação dos riscos.
- Elaborar uma instrução de trabalho para o uso deste equipamento.
- Verificar periodicamente se a instrução de trabalho atende ao status atual das diretrizes.
- Regulamentar e definir claramente as responsabilidades pela operação, eliminação de distúrbios e falhas, manutenção e limpeza do equipamento.
- Treinar seus funcionários periodicamente e informar sobre possíveis perigos.
- Colocar à disposição dos funcionários os equipamentos de proteção individual necessários.

3.4 Qualificação dos funcionários

Este equipamento só pode ser acionado e operado por funcionários devidamente treinados.

A operação incorreta, o mau uso e o a operação realizada por pessoal não treinado gera riscos para a saúde do operador e/ou de terceiros, e danos e/ou perda total do equipamento.

Para tanto, devem ser observados os seguintes prerequisites para o operador:

- Ser capaz física e mentalmente.
- Não estar com a capacidade de reação comprometida pelo uso de drogas, bebidas alcoólicas ou medicamentos.
- Conhecer profundamente as indicações de segurança deste Manual do Operador.
- Conhecer profundamente as indicações de uso para este equipamento.
- Ter a idade mínima de 18 anos para operar o equipamento.
- Ter sido treinado para a operação do equipamento com autonomia.
- Ter autorização para operar equipamentos e sistemas com autonomia, conforme os padrões da tecnologia da segurança.

3.5 Riscos residuais

Riscos residuais são aqueles perigos envolvidos na lida com o equipamento que não podem ser evitados, apesar da construção adequada no quesito segurança.

Os riscos residuais não são reconhecidos de imediato, e podem ser a causa de possíveis riscos de lesão e à saúde.

Caso surjam riscos residuais imprevisíveis, desligue o equipamento imediatamente e comunique a chefia responsável. A chefia responsável tomará as decisões cabíveis e adotará todas as medidas necessárias para eliminar os perigos que surgiram.

Caso necessário, o fabricante do equipamento deverá ser informado.

3.6 Indicações gerais de segurança

As indicações de segurança neste capítulo contêm as “Indicações gerais de segurança”, que devem ser incluídas no Manual do Operador, conforme as normas adotadas. É possível que contenham indicações que não sejam relevantes para este equipamento.

3.6.1 Local de trabalho

- Antes de iniciar os trabalhos, verifique o ambiente, por ex. a estabilidade do solo ou possíveis obstáculos no seu entorno.
- Isole o local de trabalho da área de circulação pública.
- Proteção necessária de paredes e coberturas, por exemplo em valas.
- Mantenha o local de trabalho em ordem. Áreas de trabalho desarrumadas e mal iluminadas podem causar acidentes.
- É proibido trabalhar com este equipamento em ambientes com risco de explosão.
- Mantenha a distância de crianças e demais pessoas ao trabalhar com este equipamento. Distrações podem causar perda de controle do equipamento.
- Proteja o equipamento para que não tombe, role, deslize ou caia. Há risco de lesão!

3.6.2 Serviço

- Consertos e manutenção no equipamento só devem ser realizados por especialistas qualificados.
- Utilize exclusivamente acessórios e peças de reposição originais. Isso mantém a segurança operacional do equipamento.

Conexões de parafusos

Todas as conexões de parafusos devem observar as especificações prescritas e estar bem aparafusadas. Observe os torques de aperto!

Os parafusos e porcas não devem estar danificados, dobrados ou deformados. Pontos que devem ser especialmente observados:

- Porcas autotravantes e parafusos microencapsulados não devem ser reutilizados depois de terem sido soltos. O efeito de segurança é perdido quando são afrouxados.
- As conexões de parafusos com proteção adesiva / adesivos líquidos (por exemplo, Loctite) devem ser limpas após o afrouxamento e readesivadas..

OBSERVAÇÃO

As instruções do fabricante do adesivo líquido devem ser observadas

3.6.3 Segurança de pessoas

- Trabalhar sob efeito de drogas, bebidas alcoólicas ou medicamentos pode levar a graves lesões.
- É necessário usar equipamentos de proteção individual apropriados em todos os trabalhos. Equipamentos de proteção individual apropriados reduzem consideravelmente os riscos de lesão.
- Antes de ligar o equipamento, remova todas as ferramentas. Ferramentas que estejam sobre partes móveis do equipamento podem ser arremessadas e causar graves lesões.
- Sempre adote uma posição segura.
- O trabalho prolongado com este equipamento pode causar danos duradouros causados pela vibração e que não podem ser totalmente evitados. Valores exatos de medição das vibrações encontram-se no capítulo *Dados técnicos*.
- Use roupa apropriada Roupa larga e solta, luvas, bijuterias e cabelos compridos devem ser mantidos longe das peças móveis do equipamento. Risco de arrastamento!
- Certifique-se de que nenhuma pessoa se encontra próxima à área de risco.

3.6.4 Manuseio e uso

- Tenha cuidado ao manusear os equipamentos. Não ligue equipamentos cujos componentes ou elementos de comando estejam com defeito. Troque imediatamente os componentes ou elementos de comando defeituosos. Equipamentos com componentes ou elementos de comando defeituosos escondem um alto risco de lesão!
- Os elementos de comando não podem ser travados, manipulados ou modificados de forma alguma
- Use o equipamento, acessórios, ferramentas, etc. de acordo com este Manual do Operador.
- Guarde equipamentos que não estão em uso longe do alcance de crianças. O equipamento só pode ser operado por pessoas autorizadas.
- Guarde a máquina já fria, após a sua utilização, em um local trancado, limpo, protegido da geada e seco, longe do alcance de outras pessoas e de crianças.

3.7 Indicações de segurança específicas - Placas vibratórias

3.7.1 Influências externas

A placa vibratória não pode ser usada com as seguintes influências externas:

- Sob chuva forte em superfícies inclinadas. Há risco de deslizamento!
- Regiões de campos petrolíferos - emissões de gás metano pelo solo. Há risco de explosão!
- Em vegetação seca, inflamável. Há risco de incêndio!
- Em região com perigo de explosão. Há risco de explosão!

**3.7.2 Segurança operacional**

- Durante a operação do equipamento, cuide para que nenhuma tubulação de gás, água ou elétrica seja danificada.
- O equipamento não pode ser usado em túneis ou em ambientes fechados.
- Tenha o máximo de cuidado nas proximidades de declives e abismos. Há risco de queda!
- Não deixe a posição de trabalho durante a operação.
- Não deixe o equipamento funcionando sem supervisão. Há risco de lesão!
- Isole a área de trabalho amplamente, e impeça o acesso de pessoas não autorizadas. Há risco de lesão!
- Os operadores deste equipamento devem atentar para que pessoas nas proximidades do local de trabalho mantenham uma distância mínima de 2 metros do equipamento em funcionamento.
- Não use sprays auxiliares de ignição. Eles podem causar falhas de ignição e danos ao motor. Há risco de incêndio!
- Ao operar o equipamento em superfícies inclinadas, os acíves devem ser acessados sempre por baixo. Na encosta, mantenha-se sempre acima do equipamento. O equipamento eventualmente poderá deslizar ou tombar.
- Nunca exceda a inclinação máxima permitida - a lubrificação do motor pode ser interrompida, vide capítulo *Dados técnicos*.

3.7.3 Distâncias mínimas de segurança

Trabalhos de compactação próximos a construções podem causar danos às edificações. Por isso, devem ser realizados todos os testes possíveis relacionados aos efeitos e às vibrações no entorno das edificações próximas.

As diretrizes e prescrições pertinentes à medição, avaliação e redução de emissões de impacto devem ser observadas, principalmente a DIN 4150-3.

A Wacker Neuson não assume responsabilidade por eventuais danos a edificações.

3.8 Indicações gerais de segurança - Motores de combustão

As seguintes instruções devem ser seguidas:

- Antes de iniciar o trabalho, verifique se o motor apresenta vazamentos ou rachaduras na tubulação de combustível, no tanque ou na tampa do tanque.
- Não ligue um motor com defeito. Solicite a troca imediata de peças danificadas.
- É proibido alterar a rotação do motor previamente regulada. Isso pode causar danos ao motor.
- Atente para que o exaustor do motor esteja livre de resíduos. Há risco de incêndio!
- Antes de abastecer, desligue o motor e deixe-o esfriar.
- Utilize os tipos de combustível adequado. É proibido misturar o combustível com outros líquidos.
- Para o abastecimento, use recipientes apropriados limpos. Evite derramar o combustível. Em caso de derramamento de combustível, remova-o imediatamente com um pano.
- É proibido ligar o motor nas proximidades de combustível derramado. Há risco de explosão!
- Ao operar em ambientes parcialmente fechados, deve-se providenciar ventilação e exaustão suficientes. Não inale os gases emitidos. Risco de intoxicação!
- A superfície do motor e o exaustor podem aquecer muito rapidamente. Há risco de queimadura!

OBSERVAÇÃO

Esta máquina está equipada com um motor certificado (por exemplo, aprovação de tipo UE, EPA). Alterações nas rotações influenciam a certificação e as emissões. Os ajustes neste motor só devem ser realizados por um especialista. Para maiores informações, entre em contato com o fabricante do motor ou com o contato da Wacker Neuson.

3.9 Indicações gerais de segurança - Combustíveis

As seguintes instruções devem ser seguidas:

- Ao manusear combustíveis e lubrificantes use sempre óculos de segurança e luvas de proteção. Procure imediatamente o médico caso óleo hidráulico, combustível, óleo ou fluido refrigerante entrem em contato com os olhos.
- Evite o contato destas substâncias com a pele. Caso isso ocorra, lave a pele imediatamente com água e sabão.
- Ao manusear combustíveis e lubrificantes, não ingira alimentos ou líquidos.
- Óleo hidráulico ou combustível contaminados com água ou sujeira podem causar desgaste prematuro e quebra do equipamento.
- Descarte produtos usados ou derramados conforme a regulamentação vigente para proteção ambiental.
- Se houver vazamento de produtos no equipamento, o mesmo não pode mais ser utilizado e deve ser enviado para o contato da Wacker Neuson para reparos.

3.10 Manutenção




As seguintes instruções devem ser seguidas:

- É proibido realizar manutenções, reparos, ajustes e limpeza com este equipamento ligado.
- Mantenha os intervalos previstos para manutenção.
- Após cada manutenção ou reparo, os dispositivos de segurança do equipamento devem ser recolocados.
- Observe o plano de manutenção. Trabalhos não relacionados devem ser assumidos pelo contato da Assistência Técnica da Wacker Neuson.
- Substitua imediatamente peças do equipamento desgastadas ou danificadas. Utilize exclusivamente peças de reposição originais da Wacker Neuson.
- Mantenha o equipamento limpo.
- Etiquetas de segurança danificadas, removidas ou ilegíveis devem ser imediatamente repostas. Etiquetas de segurança contém informações importantes para a proteção do operador.
- Serviços de manutenção devem ser realizados em ambiente seco e limpo (por ex. uma oficina).

3.11 Equipamentos de proteção individual pessoais

OBSERVAÇÃO

O uso de equipamentos de proteção individual pessoais é obrigatório em todos os trabalhos com e neste equipamento, para evitar lesões ao manuseá-lo.

Pictograma	Significado	Descrição
	Use sapatos de segurança!	Sapatos de segurança protegem contra esmagamentos, quedas de peças e escorregões em superfícies lisas.
	Use luvas de proteção!	Luvas de proteção protegem contra abrasões, cortes, perfurações, e também contra superfícies quentes.
	Use protetor auricular!	Proteção auricular protege contra danos irreversíveis à audição.

OBSERVAÇÃO

Com este equipamento é possível ultrapassar os limites de ruído permitidos pela regulamentação específica nacional (critério relativo pessoal). Por isso é necessário o uso de protetor auricular. Valores exatos de emissões dos ruídos encontram-se no capítulo *Dados técnicos*.

Ao usar protetor auricular é preciso trabalhar com muita atenção e prudência, pois a percepção de sons, p. ex. gritos ou sirenes, estará restrita.

A Wacker Neuson recomenda o uso de protetor auricular sempre.

3.12 Instalações de segurança

Dispositivos de segurança protegem o usuário do equipamento contra a exposição aos riscos existentes. Trata-se de barreiras (dispositivos de segurança de separação) ou de outras medidas técnicas. Elas evitam que o usuário seja exposto ao perigo. A fonte do perigo é desligada em determinadas situações, e o risco é reduzido.

Este equipamento possui os seguintes dispositivos de segurança:



Pos.	Descrição	Pos.	Descrição
1	Proteção da correia trapezoidal	2	Proteção da exaustão contra toque

OBSERVAÇÃO

Faça o aperto dos parafusos sempre com o torque prescrito.

3.13 Conduta em situações de perigo

Medidas preventivas:

- Esteja sempre preparado para acidentes.
- Mantenha os dispositivos de primeiros socorros sempre preparados e à mão.
- Fomente o profundo conhecimento dos dispositivos de comunicação de acidentes, primeiros socorros e salvamento.
- Mantenha os acessos e os veículos de salvamento sempre livres e desimpedidos.
- Treine o pessoal a respeito de medidas de primeiros socorros.

Medidas em casos sérios:

- Desligue o equipamento imediatamente.
- Remova a pessoa ferida e as demais pessoas da zona de perigo.
- Inicie as medidas de primeiros socorros.
- Acione as forças de salvamento.
- Mantenha os acessos e os veículos de salvamento sempre livres e desimpedidos.
- Informe a pessoa responsável no local da aplicação.

4 Etiquetas de segurança e informação

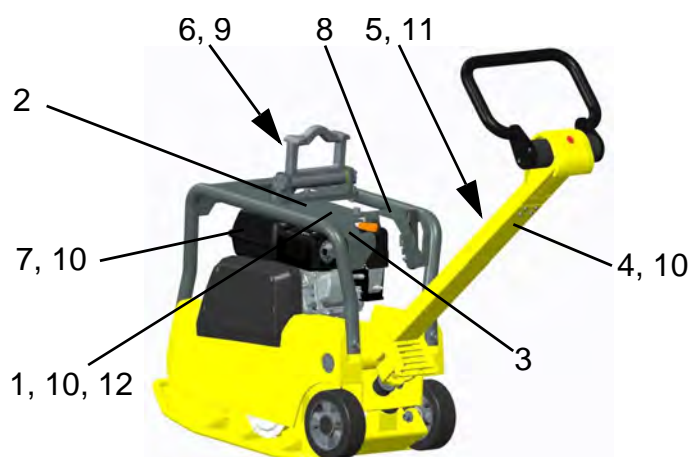
ADVERTÊNCIA







Símbolos ilegíveis







Com o passar do tempo, as etiquetas e plaquetas no equipamento podem ficar sujas ou ficar ilegíveis de outras formas.

- Mantenha todas as etiquetas de segurança, advertência e operação do equipamento legíveis e em bom estado de conservação.
- Troque imediatamente etiquetas e plaquetas danificadas.

No equipamento encontram-se as seguintes etiquetas:



Pos.	Etiquetas	Descrição
1		Use equipamentos de proteção individual (EPI's) para evitar lesões e danos a sua saúde: <ul style="list-style-type: none"> ■ Protetor auricular. ■ Leia o manual do operador.
2		A queda do equipamento pode causar graves lesões. <ul style="list-style-type: none"> ■ Erga o equipamento somente pela barra de suspensão central, com elevador testado, e batentes (ganchos de segurança). ■ Não erga o equipamento com a pá de uma escavadora pela barra central de suspensão.
3		Nível de Potência acústica garantida.
4		O manuseio inadequado pode causar danos graves ao motor. <ul style="list-style-type: none"> ■ Ao utilizar o kit de rodas integrado, desligar sempre o motor. Se o motor estiver ligado, a lubrificação do motor em posição de transporte não é garantida. Além disso, há perigo de vazamento de óleo da purga da carcaça da manivela.
5		A queda do equipamento pode causar graves lesões. <ul style="list-style-type: none"> ■ Não erga a máquina pela alavanca de comando ou pelo braço.
6		Risco de incêndio. É proibido fumar e a exposição ao fogo.

Pos.	Etiquetas	Descrição
7		Cuidado: superfície quente.
8		Start-Stop (Iniciar-Parar).
9	Equipamentos para os EUA 	Perigo.
10	Equipamentos para os EUA 	Atenção.
11	Equipamentos para os EUA 	Cuidado.
12	Equipamentos para os EUA 	Advertência. Produtos químicos que causam câncer, defeitos congênitos ou outros danos reprodutivos.

5 Montagem e função

5.1 Lista de componentes fornecidos

O equipamento é fornecido completamente montado, e após desembalar está pronto para ser usado.

Fazem parte do escopo de fornecimento:

- Placa vibratória
- Manual do Operador

5.2 Área de aplicação

A placa vibratória serve para a compactação de solos, e é usada na construção subterrânea, de estradas, de calçamentos, de jardins e no paisagismo.

5.3 Descrição compacta

A placa vibratória é um equipamento com o qual se compactam solos.

A vibração necessária para a compactação é criada pelo vibrador estreitamente conectado à placa de base. Este vibrador é construído na forma de um agitador central, com vibrações unidirecionais. Tal princípio permite a mudança da direção das vibrações pela distorção da massa centrífuga excêntrica.

Isso permite uma mudança constante entre a compactação no avanço, na parada e no recuo do equipamento. Este procedimento é guiado hidraulicamente através do guidão no cabeçote do braço.

O motor de acionamento fixado sobre a massa superior aciona o vibrador. O torque é transmitido através da embreagem centrífuga e da correia trapezoidal do vibrador de forma potente.

A embreagem centrífuga interrompe o fluxo de força para o vibrador quando a rotação do motor está baixa, e permite, com isso, que o motor opere em ponto morto de forma impecável.

A rotação do motor de acionamento pode variar de forma contínua através do acionamento do manípulo acelerador acionado à distância. O corpo superior e inferior são interligados por 4 amortecedores de metal e borracha que absorvem as vibrações. Este amortecimento evita a transmissão das frequências muito altas ao corpo superior. Com isso, mantém-se a eficiência do motor de acionamento, apesar da alta potência de compactação.

O motor de acionamento é ligado através de um arranque reversível.

O ar de combustão é sugado através de um filtro de ar.

6 Componentes e elementos de operação

6.1 Componentes



Pos.	Designação	Pos.	Designação
1	Motor	6	Tanque de combustível
2	Massa superior	7	Estrutura de proteção
3	Massa inferior	8	Kit de rodas integrado
4	Braço	9	Pegada
5	Barra central de suspensão	10	Placa de identificação

Barra central de suspensão

A suspensão central serve para o levantamento da máquina. Ela se encontra no centro de gravidade da máquina e pode ser montada com um giro de 90°.

Kit de rodas integrado

Para o transporte no canteiro de obras, a máquina possui um kit de rodas integrado.

Pegada

A pegada facilita a inclinação da máquina, para transportá-la até o canteiro de obras.

6.2 Elementos de operação

Mantenha avisos e elementos de operação do equipamento sempre limpos, secos, livres de óleo e graxa.

Os elementos de operação, como por ex. interruptor ligar/desligar, aceleradores, etc., não podem ser travados, manipulados ou modificados de forma inacessível.



Pos.	Designação	Pos.	Designação
1	Alavanca de comando	3	Corda de arranque
2	Manípulo acelerador	4	Bloqueio do braço

Alavanca de comando

A alavanca de comando serve para a regulagem infinitamente variável da velocidade e da direção de movimento.

Manípulo acelerador

A rotação do motor de acionamento pode variar de forma contínua através do acionamento do manípulo acelerador acionado à distância.

Bloqueio do braço

O bloqueio do braço contém o braço em posição perpendicular. Para colocar o braço novamente em posição de trabalho, pressionar o bloqueio do braço com a mão para a esquerda.

7 Transporte

ADVERTÊNCIA

O manuseio inadequado pode causar lesões e sérios danos materiais.

- Leia e siga todas as indicações de segurança contidas neste Manual do Operador.
-

ADVERTÊNCIA

Perigo por queda.

A queda do equipamento pode causar graves lesões, p. ex. por esmagamento.

- Utilize somente elevadores adequados e testados e batentes (ganchos de segurança) com capacidade de carga suficiente.
 - Erga o equipamento somente pela barra central de suspensão.
 - Prenda o equipamento de forma segura no elevador.
 - Não erga o equipamento com a pá de uma escavadora ou empilhador central pela barra central de suspensão.
 - Não erga o equipamento pelo alavanca de comando.
 - Saia da zona de perigo durante a elevação, e não permaneça debaixo de cargas suspensas.
-

ADVERTÊNCIA

Risco de incêndio e explosão pelo combustível.

Vazamentos de combustível podem inflamar-se e causar queimaduras graves.

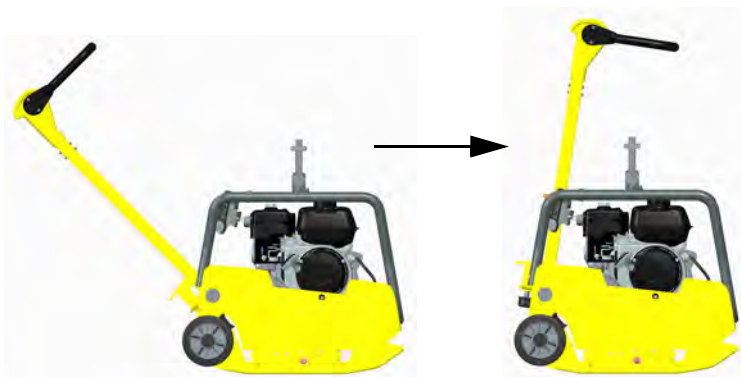
- Erga e transporte o equipamento sempre na vertical.
-

7.1 Carregamento e transporte

Preparos

OBSERVAÇÃO

Wacker Neuson recomenda esvaziar o tanque de combustível antes do transporte.



Ao carregar e transportar, o braço deve ser bloqueado através do encaixe do bloqueio do braço com a posição perpendicular do braço.

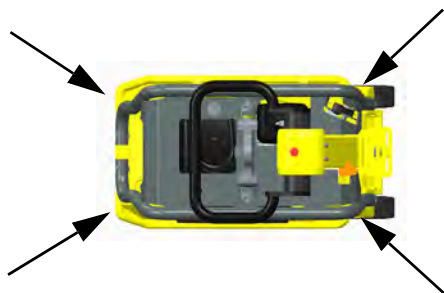
Erguendo e amarrando o equipamento**OBSERVAÇÃO**

Defina um instrutor especializado para o procedimento de elevação seguro.



Pos.	Designação
1	Barra central de suspensão

1. Para erguer o equipamento, pendure um batente adequado (ganchos de segurança) na barra central de suspensão.
2. Carregue o equipamento cuidadosamente para um meio de transporte com capacidade de carga e estabilidade suficientes.



Após o carregamento do equipamento para o meio de transporte, amarre-o de tal forma que este não possa sair rolando, deslizar ou tombar. Para tanto, amarre-o usando os pontos de amarração previstos.

7.2 Transportar a máquina para o canteiro de obras

OBSERVAÇÃO

Ao utilizar o kit de rodas integrado, o motor deve ser desligado. Se o motor estiver ligado, a lubrificação do motor em posição de transporte não é garantida. Com isso, podem ser originados danos graves ao motor. Além disso, há perigo de vazamento de óleo da purga da carcaça da manivela.



1. Desligue o equipamento.
2. Bloquear o braço em posição perpendicular.
3. Segurar a máquina com a alavanca de comando, pisar um pé na pegada e inclinar para o operador.
4. Puxar ou empurrar a máquina para movê-la adiante.

8 Operação e funcionamento

ADVERTÊNCIA

O manuseio inadequado pode causar lesões e sérios danos materiais.

- Leia e siga todas as indicações de segurança contidas neste Manual do Operador.
-

8.1 Antes de ligar o equipamento

8.1.1 Testes antes de ligar o equipamento

- Verifique se há danos no equipamento e nos componentes. Em caso de danos visíveis, não ligue o equipamento e entre em contato imediatamente com uma assistência técnica Wacker Neuson.
 - Certifique-se de que material de embalagem solto tenha sido totalmente removido do equipamento.
 - Verificar o combustível.
 - Verifique o nível do óleo do motor.
 - Verificação do filtro de ar.
 - Verificar o nível de óleo hidráulico.
 - Verifique a vedação das mangueiras de combustível.
 - Verifique o aperto dos parafusos.
-

OBSERVAÇÃO

Realize as verificações conforme o capítulo *Manutenção*, se necessário reabasteça os combustíveis de operação, vide capítulo *Dados técnicos*.

8.2 Instruções para a operação

ADVERTÊNCIA

Risco de tombamento

Há risco de graves lesões causadas pelo deslizamento ou tombamento do equipamento. Na proximidade de cantos, ao menos 2/3 do equipamento devem estar apoiados sobre uma superfície firme com capacidade de suporte suficiente.

- Desligue o equipamento e erga-o trazendo-o novamente para uma superfície firme com capacidade de suporte suficiente.
-

ADVERTÊNCIA

Riscos à saúde devido às emissões

- As emissões deste motor contém substâncias químicas que o estado da Califórnia sabe que podem causar câncer, defeitos congênitos e outros danos genéticos.
-

Operação em superfícies inclinadas

- Mantenha-se sempre acima do equipamento em áreas inclinadas.
 - Aclives devem ser acessados somente por baixo (um aclive que pode ser galgado sem problemas também não apresenta perigos na hora de descer).
 - Nunca fique na direção de queda do equipamento.
 - Nunca exceda a inclinação máxima permitida, vide capítulo *Dados técnicos*.
 - Em áreas com a inclinação máxima permitida, opere o equipamento somente por pouco tempo.
-

OBSERVAÇÃO

Caso o limite de inclinação seja ultrapassado, a lubrificação do motor é interrompida, o que inevitavelmente causa danos em importantes peças do motor.

Compactação de blocos de calçamento

Na agitação de blocos de calçamento, a Wacker Neuson recomenda o uso de mecanismo deslizante, para evitar danos ao equipamento e ao material a ser compactado. Vide capítulo *Acessórios*.

8.3 Ligando o equipamento

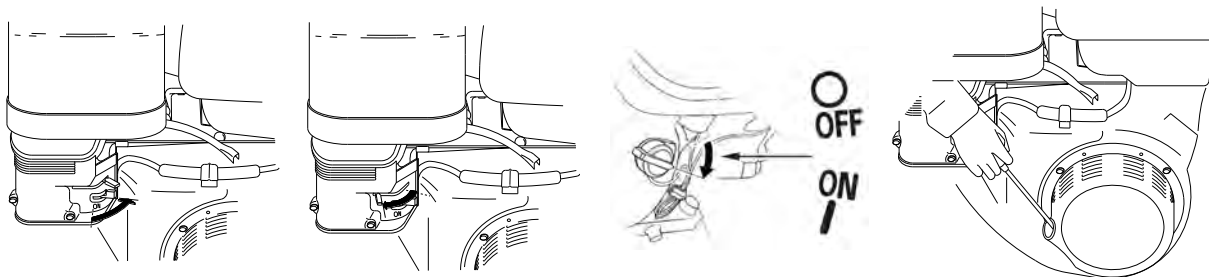
PERIGO

Risco de incêndio

Sprays auxiliares de ignição são altamente inflamáveis e podem inflamar-se causando graves queimaduras.

- Não use sprays auxiliares de ignição.
-

8.3.1 Ligando o motor



1. Gire a torneira de combustível para ON.
2. Coloque a alavanca Choke do afogador em CLOSE.

OBSERVAÇÃO

Não utilize o afogador Choke se o motor estiver quente ou a temperatura do ar estiver alta.

3. Empurre um pouco o manipulador acelerador para trás.
4. Girar a chave de ignição para I.
5. Puxar a corda de arranque lentamente até a resistência de compressão, então puxe completamente com força.

CUIDADO

Para evitar danos ao arranque, não solte o cabo de arranque, e sim continue segurando-o e conduza-o lentamente à posição inicial.

8.3.2 Colocar a máquina em operação

Quando o motor estiver aquecido, coloque a alavanca Choke do afogador na posição OPEN.

Coloque a alavanca de aceleração na rotação do motor desejada.

ADVERTÊNCIA

Sistema de aviso do nível de óleo

O sistema de aviso do nível de óleo serve para evitar danos ao motor causados pela insuficiência de óleo no cárter. Antes que o nível de óleo no cárter fique abaixo do nível mínimo de segurança, o sistema de aviso de nível de óleo desliga o motor automaticamente (o interruptor de arranque permanece na posição I).

8.4 Funcionamento



- O local correto para o operador é atrás do equipamento.
- Segure e conduza o equipamento pela alavanca de comando.

8.4.1 Escolher a direção de movimento



Pos.	Designação	Pos.	Designação
1	para frente	2	para trás

1. Colocar o manípulo acelerador na posição de aceleração total.
2. Escolher a direção e velocidade de movimento com a alavanca de comando.

8.5 Desligando o equipamento

8.5.1 Desligar o equipamento.

1. Mova o manípulo acelerador para a frente, até o batente.
2. Girar a chave de ignição para O.
3. Feche a torneira de combustível.



Desligar o equipamento em caso de emergência.

- Girar a chave de ignição para O.

9 Manutenção

AVISO

O manuseio inadequado pode causar lesões e sérios danos materiais.

- Leia e siga todas as indicações de segurança contidas no Manual do operador.
-

AVISO

Risco de intoxicação por emissões.

Os gases emitidos contêm monóxido de carbono, gás tóxico que causa desmaios e até a morte.

- Somente realize manutenções neste equipamento fora de operação e com o motor desligado.
-

AVISO

Há risco de lesões causadas pelo equipamento acionado descontroladamente e por peças móveis.

- Somente realize manutenções neste equipamento fora de operação e com o motor desligado.
-

AVISO

Risco de incêndio e explosão pelo combustível e seus vapores

O combustível e seus vapores podem inflamar-se causando sérias queimaduras.

- Não fume.
 - Não abasteça o equipamento junto ao fogo aberto.
 - Antes de abastecer, desligue o motor e deixe-o esfriar.
-

AVISO

Aviso de superfícies quentes

Silenciador e motor podem ficar quentes em muito pouco tempo, causando queimaduras graves se entrarem em contato com a pele.

- Sempre deixe o equipamento esfriar após o uso.
 - Caso o período de resfriamento não puder ser mantido (por ex. em caso de emergência), use luvas de segurança resistentes ao calor.
-

AVISO

Há risco de lesões causadas por dispositivos de segurança inexistentes ou que não funcionam.

- Opere o equipamento somente quando os dispositivos de segurança estiverem instalados corretamente e funcionando.
 - Não remova ou modifique as instalações de segurança.
-

9.1 Tabela de manutenção

Serviços de manutenção	diariamente	semanalmente	mensalmente	h
Limpar o equipamento. Inspeção visual para verificar integridade. Inspeção visual para verificar danos.	■			
Verificação do nível do óleo do motor.*	■			
Verificar a área de aspiração do ar comburente.*	■			
Verifique o aperto dos parafusos.	■			
Lubrificação do fuso roscado.		■		
Limpe as velas de ignição, verifique o espaço entre os eletrodos.*			■	
Verifique o nível do óleo hidráulico.***			■	
Verificar - mudar a correia trapezoidal.			■	
Troca do óleo do motor.*				20 h** / 100 h
Substituir o filtro de combustível.***				100 h
Limpar tela de proteção contra faíscas.*				100 h
Limpar inserto do filtro de ar.*				100 h
Verificar o conjunto de válvulas.***				300 h
Verificar nível do óleo do vibrador.				150 h
Trocar o óleo do vibrador.**				100 h** / 250 h
Verificar as linhas de mangueira hidráulica.***				125 h
Verificar amortecedor de borracha.***				125 h
* Observar atentamente o Manual do Operador do motor. ** Executar este trabalho apenas uma vez. *** Este trabalho deve ser executado pela Assistência Técnica indicada pelo seu contato Wacker Neuson.				

9.2 Serviços de manutenção
CAUIDADO

Riscos à saúde devido aos combustíveis.

- Não aspire os combustíveis e seus vapores.
- Evite contato do combustível com a pele e com os olhos.

AVISO

Risco de incêndio e explosão pelo combustível e seus vapores.

- Não fume.
- Não abasteça o equipamento junto ao fogo aberto.
- Antes de abastecer, desligue o motor e deixe-o esfriar. Abasteça somente em local bem ventilado.

Realizar os preparos:

1. Pare o equipamento em superfície plana.
2. Desligue o equipamento.

3. Deixar arrefecer o motor.

9.2.1 Verifique e nível de combustível e reabasteça



Posição	Designação
1	Tampa do tanque de combustível

1. Remova as impurezas na área do bocal de abastecimento de combustível.
2. Abra a tampa do tanque de combustível.
3. Verifique o nível de combustível inspecionando visualmente.
4. Se necessário, abasteça com combustível usando um recipiente limpo.
Especificação do combustível no capítulo *Dados Técnicos*.

INDICAÇÃO

Encha o depósito de combustível somente até a borda inferior do bocal de abastecimento.

5. Fechar a tampa do depósito de combustível.

9.2.2 Limpar o equipamento

AVISO

Risco de incêndio e explosão ao usar produtos de limpeza inflamáveis.

- Não limpe o equipamento e suas peças com gasolina ou outros solventes.

INDICAÇÃO

Caso entre água, o motor, elementos de controle elétricos ou componentes do equipamento podem ser danificados. Não direcione a lavadora de alta pressão diretamente à área de aspiração de ar e a componentes elétricos.

1. Após a limpeza, verifique os cabos, mangueiras, tubulações e parafusos em busca de vazamentos, conexões frouxas, locais de atrito e outros danos.
2. Se forem constatados danos, conserte-os imediatamente.

9.2.3 Limpe o recipiente de decantação

1. Feche a torneira de combustível.
2. Remova o recipiente de decantação e o anel O-ring, lave em solução de limpeza e deixe secar bem.
3. Insira o recipiente de decantação e o anel O-ring
4. Abra a torneira de combustível e verifique se não há vazamentos.

9.2.4 Limpar o filtro de ar

AVISO**Risco de incêndio e explosão!**

- Não use combustível ou solvente para a limpeza do inserto do filtro de ar.
-

CUIDADO

Não coloque o motor em funcionamento sem o filtro de ar. Isso causa o desgaste prematuro do motor.

1. Remova as porcas-borboleta e a tampa do filtro de ar.
2. Retire e separe os insertos do filtro de ar.
3. Verifique ambos os insertos procurando por furos ou rasgos, e caso necessário trocá-los.

Inserto de espuma:

Lave o inserto numa solução de detergente e água morna, e enxague bem. Deixe o inserto secar e depois de seco, mergulhe-o em óleo de motor limpo. Pressione para retirar o excesso de óleo, pois se ficar muito óleo no inserto, o motor irá fumaçar na próxima vez em que for posto em funcionamento.

Inserto de papel:

Bata o inserto várias vezes contra uma superfície dura, para remover o excesso de sujeira. Aplique um jato de ar comprimido de dentro para fora no filtro. Não escove a sujeira, pois isso pressiona os resíduos para dentro das fibras.

Em caso de muita sujeira, troque o inserto.

9.2.5 Manutenção das velas de ignição

CUIDADO

Não utilize uma vela de ignição com o valor de calor errado.

Para garantir o funcionamento correto do motor, a vela de ignição deve ter o espaçamento correto entre os elétrodos e estar isenta de resíduos de combustão.

1. Retire o cachimbo da vela de ignição e desaparafuse a vela de ignição utilizando uma chave de velas.

AVISO

Perigo de queimadura

Se o motor estava em funcionamento pouco antes, o silenciador está muito quente. Não toque no silenciador.

2. Inspeccione visualmente a vela de ignição. Substitua a vela de ignição se o isolador estiver quebrado ou lascado. Limpe a vela de ignição com uma escova de arame para ser utilizada novamente. Tipo de vela de ignição no capítulo *Dados técnicos*.
 3. Meça a folga do elétrodo com um calibrador de folga. Distância entre os elétrodos no capítulo *Dados técnicos*. Se necessário, corrija a distância dobrando o elétrodo lateral.
 4. Verifique se a vedação da vela de ignição está em boas condições.
 5. Aparafuse a vela de ignição manualmente para evitar a sobreposição da linha.
 6. Após a montagem, aperte a vela de ignição com uma chave de vela para apertar a vedação.
-

INDICAÇÃO

Uma nova vela de ignição deve ser apertada 1/2 volta após o assentamento para comprimir a vedação. Se a vela de ignição antiga continuar a ser utilizada, uma volta de 1/8 1/4 é suficiente para comprimir o anel de vedação.



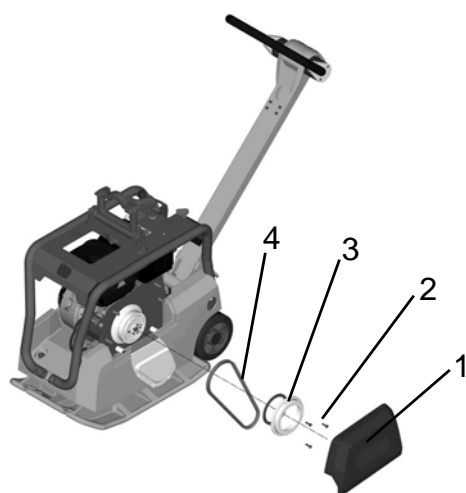
CUIDADO

A vela de ignição deve estar devidamente apertada. Uma vela de ignição mal apertada pode ficar muito quente e causar danos ao motor.

9.2.6 Verificar e mudar a correia trapezoidal
PERIGO

Há risco de lesões causadas pelo equipamento acionado descontroladamente e por peças móveis.

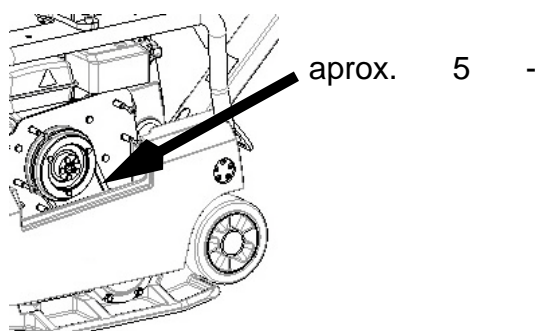
- Não opere a máquina sem a proteção da correia trapezoidal.



Posição	Designação	Posição	Designação
1	Proteção da correia trapezoidal	3	Disco da correia trapezoidal do motor
2	Parafusos	4	Correia trapezoidal

Verificar a correia trapezoidal

1. Desmontar a proteção da correia trapezoidal.
2. Verifique o estado da correia trapezoidal, substitua se houver danos visíveis.



3. Dimensão de passagem aprox. 5-15 mm.

Esticar a correia trapezoidal

1. Soltar os parafusos do disco da correia trapezoidal do motor.
2. Remover a metade externa do disco da correia trapezoidal.
3. Retirar uma anilha.
 - Montar as anilhas retiradas na parte externa da metade do disco da correia trapezoidal.
4. Enrosque os parafusos e aperte alternadamente enquanto gira o disco da correia trapezoidal do motor. Torque: 10 Nm.

Substituir / renovar a correia trapezoidal

1. Soltar os parafusos do disco da correia trapezoidal do motor.
2. Remova a polia da correia em V do motor.
3. Remova a correia trapezoidal da embreagem centrífuga.



4. Pressione a correia trapezoidal para baixo e à frente e, em seguida, retire-a da polia da correia em V no excitador.
5. Verifique o número de anilhas (2 peças) quanto à integridade.
6. Pegue uma nova correia trapezoidal na parte inferior da polia da correia em V do excitador e acima da embreagem centrífuga.
7. Encaixe a polia da correia do motor.
8. Enrosque os parafusos e aperte alternadamente enquanto gira o disco da correia trapezoidal do motor. Torque: 10 Nm.
9. Montar a proteção da correia trapezoidal.

9.2.7 Mudar o óleo do excitador e verificar o nível de óleo

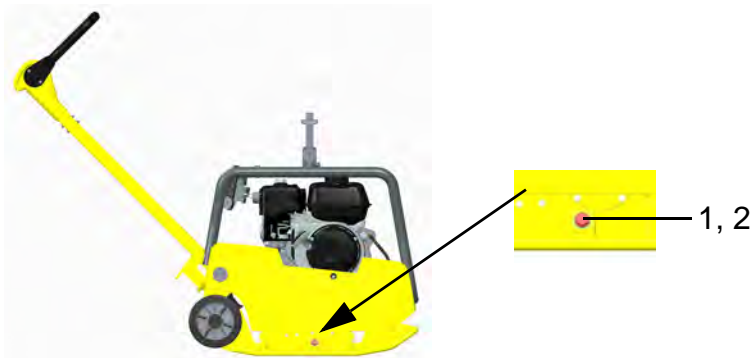
PERIGO

Risco de queimadura

- Cuidado ao escoar óleo quente.

INDICAÇÃO

Faça a troca do óleo com o óleo do vibrador aquecido. O equipamento deve estar desligado.



Posição	Designação	Posição	Designação
1	Tampão roscado	2	Orifício de enchimento

INDICAÇÃO

Para proteger a área de vazamentos de óleo, forre o local de trabalho com uma manta impermeável.

1. Deite o equipamento para o lado do bocal de abastecimento e calce-o.
2. Coloque um recipiente coletor adequado em baixo do orifício de abastecimento.
3. Remova as impurezas na área do bocal de abastecimento.
4. Solte e retire o tampão roscado do bocal de abastecimento, e escoe todo o óleo usado, sem deixar restos.

INDICAÇÃO

Colete o óleo escoado ou transbordante, e descarte-o juntamente de forma ambientalmente responsável, de acordo com a legislação vigente.

5. Deite o equipamento para o outro lado e calce-o.

INDICAÇÃO

Abasteça somente com a quantidade de óleo prescrita.

6. Abasteça com óleo novo pelo orifício de enchimento, usando um recipiente adequado e limpo. Você encontra o tipo de óleo do vibrador e a quantidade prescrita no capítulo *Dados técnicos*.
7. Coloque a máquina horizontalmente no chão nivelado.
8. Aperte o tampão roscado com o anel de vedação no orifício de enchimento. Torque: 100 Nm.

10 Eliminando distúrbios e falhas

PERIGO

Risco de vida em caso de correção de distúrbios por conta própria.

- Caso surjam distúrbios no equipamento que não estejam descritos neste Manual do Operador, entre em contato com o fabricante. Não corrija os distúrbios por conta própria.

10.1 Tabela de distúrbios e falhas

Distúrbio/Falha	Possível causa	Correção
O motor não liga.	Nível de combustível baixo demais.	Abasteça com combustível. Verificar o fornecimento de combustível.
	Registro do combustível fechado.	Abrir o registro do combustível.
	O filtro de ar está sujo.	Limpar o filtro de ar.
	O interruptor do motor está na posição OFF.	Coloque o interruptor do motor na posição ON.
	Arranque reversível com defeito.	*
	O sistema de advertência do nível do óleo desligou.	Reabastecer o óleo do motor.
Velocidade de avanço muito baixa.	Óleo hidráulico em demasia no cabeçote do braço	Corrija o nível do óleo de acordo.*
Velocidade de retorno muito baixa.	Pouco óleo hidráulico no cabeçote do braço	Reabasteça com óleo hidráulico.
	Ar no sistema de controle hidráulico.	Realizar a exaustão.*
Sem ida.	Distúrbio mecânico.	*
Perda de óleo hidráulico.	Vazamentos, defeito na mangueira hidráulica.	*
* Este trabalho deve ser executado pela Assistência Técnica indicada pelo seu contato Wacker Neuson.		

11 Acessórios

CUIDADO

Acessórios e peças de reposição que não sejam originais da Wacker Neuson, podem aumentar o risco de lesão e de possíveis danos ao equipamento.

- O uso de acessórios e peças de reposição não originais da Wacker Neuson, nos isenta de quaisquer responsabilidades.
-

Existe uma rica oferta de programas de acessórios para o equipamento.

Mais informações a respeito dos diversos acessórios podem ser obtidos pela internet em www.wackerneuson.com.

Mecanismo deslizante

Mecanismos deslizantes oferecem excelente proteção contra danos da superfície do calçamento, exigida principalmente em tipos de calçamento recobertos

12 Dados técnicos

12.1 BPU2540

Designação	Unidade	BPU2540A	BPU2540A US	BPU2540A CN
Máquina de número de material		5000008758	5000610360	5100046522
Maszyna z numerem materiału		5100045995	5100045995	5100049780
Força centrífuga	kN	25,00		
Oscilações	Hz	90		
	1/min	5.400		
Potência de superfície*	m ² /h	456		
Avanço	m/min	19,0		
Capacidade de subida	%	36,4		
Comprimento (Braço em posição de trabalho)	mm	1.292		
Largura	mm	400		
Altura	mm	1.097		
Peso operacional	kg	145		
Distância em relação ao solo	mm	666 – 776		
Potência nominal**	kW	3,1		
Rotação nominal	1/min	2.800		
Quantidade de óleo do vibrador	l	0,6		
Tipo de óleo do vibrador		75W-90 API GL-4		
Quantidade de óleo hidráulico	l	0,4		
Tipo de óleo hidráulico		MR520		
Faixa de temperatura de armazenamento	°C	-15 – +40		
Faixa de temperatura de operação	°C	-15 – +40		
Nível de pressão acústica no local de operação L _{pA}	dB(A)	92		
Norma		EN 500-4		
Nível medido de potência acústica L _{wa} garantida	dB(A)	105 108		
Norma		EN 500-4		
Valor total das vibrações a _{hv}	m/s ²	< 2,5		
Norma		EN 500-4		
Grau de incerteza da medição do índice de vibração total a _{hv}	m/s ²	0,5		
* Dependendo das características do solo.				
** Corresponde à potência útil instalada conforme a diretiva 2000/14/EG.				


12.2 BPU3050

Designação	Unidade	BPU3050A	BPU3050A US
Máquina de número de material		5000008763	5000610361
Maszyna z numerem materiału		5100045996	5100045996
Força centrífuga	kN	30,00	
Oscilações	Hz	90	
	1/min	5.400	
Potência de superfície*	m ² /h	570	
Avanço	m/min	19,0	
Capacidade de subida	%	36,4	
Comprimento (Braço em posição de trabalho)	mm	1.295	
Largura	mm	500	
Altura	mm	1.101	
Peso operacional	kg	166	
Distância em relação ao solo	mm	746 – 856	
Potência nominal**	kW	5,6	
Rotação nominal	1/min	2.800	
Quantidade de óleo do vibrador	l	0,6	
Tipo de óleo do vibrador		75W-90 API GL-4	
Quantidade de óleo hidráulico	l	0,4	
Tipo de óleo hidráulico		MR520	
Faixa de temperatura de armazenamento	°C	-15 – +40	
Faixa de temperatura de operação	°C	-15 – +40	
Nível de pressão acústica no local de operação L _{pA}	dB(A)	93	
Norma		EN 500-4	
Nível medido de potência acústica L _{wa} garantida	dB(A)	106 108	
Norma		EN 500-4	
Valor total das vibrações a _{hv}	m/s ²	2,8	
Norma		EN 500-4	
Grau de incerteza da medição do índice de vibração total a _{hv}	m/s ²	0,5	
* Dependendo das características do solo.			
** Corresponde à potência útil instalada conforme a diretiz 2000/14/EG.			

12.3 BPU3750

Designação	Unidade	BPU3750Ats	BPU3750Ats US
Máquina de número de material		5000610408	5000610423
Maszyna z numerem materiału		5100045996	5100045996
Força centrífuga	kN	37,00	
Oscilações	Hz	90	
	1/min	5.400	
Potência de superfície*	m ² /h	720	
Avanço	m/min	24,0	
Capacidade de subida	%	46,6	
Comprimento (Braço em posição de trabalho)	mm	1.295	
Largura	mm	500	
Altura	mm	1.101	
Peso operacional	kg	240	
Distância em relação ao solo	mm	777 – 887	
Potência nominal**	kW	5,6	
Rotação nominal	1/min	2.800	
Quantidade de óleo do vibrador	l	0,6	
Tipo de óleo do vibrador		75W-90 API GL-4	
Quantidade de óleo hidráulico	l	0,4	
Tipo de óleo hidráulico		MR520	
Faixa de temperatura de armazenamento	°C	-15 – +40	
Faixa de temperatura de operação	°C	-15 – +40	
Nível de pressão acústica no local de operação L _{pA}	dB(A)	94	
Norma		EN 500-4	
Nível medido de potência acústica L _{wa} garantida	dB(A)	106 108	
Norma		EN 500-4	
Valor total das vibrações a _{hV}	m/s ²	< 2,5	
Norma		EN 500-4	
Grau de incerteza da medição do índice de vibração total a _{hV}	m/s ²	0,5	
* Dependendo das características do solo.			
** Corresponde à potência útil instalada conforme a diretiva 2000/14/EG.			

**12.4 Motor de combustão**

Designação	Unidade			
Fabricante		Honda		
Maszyna z numerem materiału		5100045995	5100049780	5100045996
Tipo de motor		GX160		GX270
Processo de combustão		Quatro tempos		
Arrefecimento		Arrefecimento a ar		
Cilindro		1		
Cilindrada	cm ³	163		270
Inclinação máx.	°	20		
Tipo de combustível		Gasolina		
Consumo de combustível	l/h	0,8		1,6
Capacidade do tanque de combustível	l	3,6		5,3
Especificação do óleo		SAE 10W30		
Nível de óleo máx.	l	0,6		1,1
Potência máx.	kW	3,6		6,3
Rotações (potência máx.)	1/min	3.600		
Norma		SAE J1349		
Nível de emissões		EU Stufe V, US Phase 3	CN Stufe II	EU Stufe V, US Phase 3
Emissão de CO ₂ *	g/kWh	757	-	762
Sistema de pós-tratamento de emissões		-	-	-
Tipo de arranque		Arranque reversível		
Tipo de vela de ignição		NGK BP-6 ES		W20EPR-U, NGK BP-6 ES
Espaçamento dos eletrodos	mm	0,7 – 0,8		
* Valor determinado de emissão de CO ₂ na certificação do motor, sem considerar a aplicação na máquina.				

**Declaração de conformidade CE****Fabricante**

Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG, Wackerstraße 6, D-85084 Reichertshofen
O fabricante assume toda a responsabilidade sobre a emissão desta declaração de conformidade.

Produto	BPU2540
Tipo de produto	Placa vibratória
Função do produto	Compactação de solos
Número do material	5000008758, 5000610360
Potência útil instalada	3,1 kW
Nível de potência sonora garantida	105 dB(A)
Nível de potência acústica garantida	108 dB(A)

Procedimento de avaliação de conformidade

2000/14/CE, Anexo VIII

Organismo notificado

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg (NB 0197)

Diretrizes e Normas

Declaramos que este produto atende às disposições e exigências pertinentes das seguintes diretrizes e normas:

2006/42/CE, 2000/14/CE, 2014/30/UE, EN 500-1:2006 + A1:2009, EN 500-4:2011, EN ISO 13766-1:2018, EN ISO 13766-2:2018

Responsável pela documentação técnica

Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG, Wackerstraße 6, D-85084 Reichertshofen

Reichertshofen, 24.09.2019

Helmut Bauer

Diretor executivo

**Declaração de conformidade CE****Fabricante**

Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG, Wackerstraße 6, D-85084 Reichertshofen
O fabricante assume toda a responsabilidade sobre a emissão desta declaração de conformidade.

Produto	BPU3050, BPU3750
Tipo de produto	Placa vibratória
Função do produto	Compactação de solos
Número do material	5000008763, 5000610361, 5000610408, 5000610423
Potência útil instalada	5,6 kW
Nível de potência sonora garantida	106 dB(A)
Nível de potência acústica garantida	108 dB(A)

Procedimento de avaliação de conformidade

2000/14/CE, Anexo VIII

Organismo notificado

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg (NB 0197)

Diretrizes e Normas

Declaramos que este produto atende às disposições e exigências pertinentes das seguintes diretrizes e normas:

2006/42/CE, 2000/14/CE, 2014/30/UE, EN 500-1:2006 + A1:2009, EN 500-4:2011, EN ISO 13766-1:2018, EN ISO 13766-2:2018

Responsável pela documentação técnica

Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG, Wackerstraße 6, D-85084 Reichertshofen

Reichertshofen, 03.12.2019

Helmut Bauer
Diretor executivo

